



# QUAESTIO ROSSICA

## ДОГОВОР С АВТОРОМ (AUTHOR'S CONTRACT)

Дата (date): «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Автор: \_\_\_\_\_

Author: \_\_\_\_\_

именуемый в дальнейшем «Автор» или Соавторы, с одной стороны, и ФГАОУ ВО «Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б. Н. Ельцина», именуемое в дальнейшем «Издатель», в лице \_\_\_\_\_, действующего на основании \_\_\_\_\_, с другой стороны, именуемые совместно «Стороны», заключили настоящий договор о нижеследующем:

### 1. Предмет договора

1.1. Автор предоставляет Издателю на безвозмездной основе на срок действия авторского права, предусмотренного действующим законодательством РФ, исключительное право в соответствии с п. 2 ст. 1270 ГК РФ и настоящим Договором на использование созданного Автором произведения: Авторского материала (статьи) для публикации в журнале «Quaestio Rossica» (свидетельство о регистрации ПИ № ФС77-56174 от 15.11.2013) (далее по тексту – журнал).

1.2. Под использованием произведения понимается любое правомерное его

Referred to as “Author” or “Co-Authors”, on the one side, and the Federal Autonomous Educational Institution of Higher Education “Ural Federal University named after the first President of Russia B. N. Yeltsin”, referred to as “Publisher”, represented by \_\_\_\_\_, acting on the basis of \_\_\_\_\_, on the other side, collectively referred to as “Sides”, concluded the actual contract on the following:

### 1. Subject of Contract

1.1. The Author provides Publisher, the exclusive right, as stated Civil Code of Russian Federation (point 2, article 1270) and the actual contract, to use the work of the Author (that is, Author's paper) for publication in Quaestio Rossica research journal (Journal Registration Certificate PI № FS77-56174 as of 15.11.2013, referred to as “Journal”), free of charge and for the duration of validity of copyright presumed

применение, в том числе в процессе редакционно-издательской деятельности, включая перевод произведения на другой язык или языки; публикацию произведения в любом виде, иное использование

## **2. Автор гарантирует**

2.1. Что Автор обладает исключительными правами на Авторский материал (статью);

2.2. Что Авторский материал (статья) ранее не был опубликован иначе, чем в виде препринта на собственных веб-ресурсах Автора;

2.3. Что Авторский материал (статья), предоставленный Автором по настоящему Договору, не нарушает прав третьих лиц, а также содержит все предусмотренные действующим законодательством об авторском праве ссылки на цитируемых авторов и/или издания (материалы);

2.4. Что Автором получены все необходимые разрешения на использование приводимых в Авторском материале (статье) данных, правообладателем которых Автор не является;

2.5. Что Авторский материал (статья) не содержит информации, не подлежащей опубликованию в открытой печати, в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации, и что опубликование и распространение Авторского материала (статьи) не приведет к разглашению секретной (конфиденциальной) информации, включая государственную тайну.

## **3. Права автора**

3.1. Публиковать препринт Авторского материала (статьи) на собственных веб-ресурсах;

3.2. Использовать Авторский материал (статьи) в собственных дальнейших исследованиях, включать фрагменты текста статьи в научные монографии или в учебные сборники и образовательные программы, распространяемые в рамках корпоративной

by the current legislation of Russian Federation.

1.2. The term 'use' means any legal usage of Author's work, including the changes made during the editing and publication processes, like translation to other languages or languages, publication of Author's work in any regime, and the other ways of using it.

2. The Author guarantees

2.1. That he possess exclusive rights to Author's work (paper);

2.2. That Author's work (paper) had never been published before, excluding the cases of pre-print in Author's web resources;

2.3. That Author's work (paper), which was presented by the Author in accordance with the actual Contract, does not violate the rights of third parties, and that it contains all references to the quoted author and/or materials, in compliance with the legislation;

2.4. That Author received all necessary permissions to use the data, which is included in Author's work (paper), and for which the Author do not have exclusive rights;

2.5. That Author's work (paper) does not contain any information, which cannot be published in media in accordance with the legislation of Russian Federation, and that publication and circulation of Author's work (paper) will not lead to disclosure of secret (confidential) information, including state secret.

## **3. Author's Rights**

3.1. To publish the pre-print of Author's work (paper) in Author's own web resources;

сети организации, в которой работает Автор, но не для систематического коммерческого распространения;

3.3. Безвозмездно фотокопировать и передавать коллегам копию опубликованного в Журнале Авторского материала (статьи) для использования в научных или образовательных целях.

#### **4. Обязанности автора**

4.1. Предоставить рукопись Авторского материала (статьи) в соответствии с правилами Издателя, опубликованными на официальном сайте <https://qr.urfu.ru/>, а также в самом журнале;

4.2. Осуществлять действия, направленные на подготовку Авторского материала (статьи) к изданию в журнале в соответствии с требованиями Издателя и в сроки, установленные Издателем, включая своевременное чтение рецензий, научной редакции, технической и стилистической редакции, корректуры, внесение и утверждение правок, а также окончательной версии статьи, подготовленной к публикации;

4.3. Не публиковать Авторский материал (статью) в иных изданиях, а в случае, когда такая публикация осуществляется, указывать, что Авторский материал (статья) была впервые опубликована в журнале;

4.4. Соблюдать этические нормы, установленные Кодексом журнала, размещенным на официальном веб-сайте журнала.

#### **5. Права издателя**

5.1. Допечатывать тираж журнала, содержащего опубликованный Авторский материал (статью);

5.2. Размещать в СМИ и социальных сетях сведения информационного или рекламного характера, содержащие сведения о выходе

3.2. To use the Author's work (paper) in Author's further studies, and include the parts of the texts of paper in research volumes or educational collections and programs, which are used within the corporate network of organization which employs Author; but nor for the systematic commercial spread;

3.3. To photocopy and circulate to colleagues the copy of Author's work (paper) published in Journal, for scientific or educational purposes.

#### **4. Author's Obligations**

4.1. To present the manuscript of Author's work (paper) in accordance with the rules of Publisher, available via the official web site <https://qr.urfu.ru/>, and printed in the Journal itself;

4.2. To perform actions required to finalize the preparations of Author's work (paper) for publication in Journal, in accordance with the requests of Publisher and in terms, established by Publisher, including reading reviews of paper in time, scientific editing, technical and stylistic corrections, making changes in the text and approving them, and confirmation of the final version of paper for publication;

4.3. Not publish Author's work (paper) in different journals and media, and, in case of such publication, to point that Author's work (paper) was published in Journal for the first time;

4.4. To comply to ethical norms, established by the Journal's code, published at the official site of Journal.

#### **5. Publisher's Rights**

5.1. To produce additional print of journal which contains Author's work (paper);

5.2. To publish information or advertising messages in mass media and/or social

<p>Авторского материала (статьи) или соответствующего номера журнала;</p> <p>5.3. Устанавливать правила о публикации либо отклонении Авторского материала (статьи). Право принимать решения о публикации либо отклонении Авторского материала (статьи) принадлежит Издателю (в том числе, Редакционной коллегии журнала). Издатель не обязан давать дополнительного объяснения мотивов решения и вступать в переписку по этому поводу с Автором. Авторский материал (статья) может быть отклонен на любом этапе его подготовки к публикации и (или) сразу по поступлению в журнал. Об отклонении Авторского материала (статьи) Издатель уведомляет Автора по электронной почте либо почтовым отправлением по адресу Автора;</p> <p>5.4. Передавать Авторский материал (статью) одному или нескольким научным рецензентам для получения положительных и (или) отрицательных отзывов об Авторском материале (статье) и о необходимости внесения правок.</p> <p>5.4. Осуществлять техническую и литературную правку Авторского материала (статьи), не затрагивающую принципиальные научные положения Авторского материала (статьи)</p> <p>5.5. Осуществлять научную редакционную правку Авторского материала (статьи).</p> <p><b>6. Обязанности издателя</b></p> <p>6.1. В случае принятия Авторского материала (статьи), Издатель обеспечивает его рецензирование редактирование, изготовление оригинал-макета, полиграфическое производство и распространение (в объеме распространения журнала);</p> <p>6.2. Согласовать с автором научные редакционные правки, вносимые в Авторский материал (статью), а также согласовать подготовленный к печати вариант Авторского материала (статьи);</p>	<p>media, which contain the information about the publication of Author's work (paper) or corresponding issue of Journal;</p> <p>5.3. To establish rules of publication of refusal of Author's work (paper). The right to make a decision about publication or refusal of Author's work (paper) is reserved for the Publisher (and, in particular, the Editorial Board of Journal). Publisher has no obligation to provide additional explanations for the motives of decision and to establish exchange of letters with Author. The Author's work (paper) might be declined at any stage of its preparation, or right at the moment of its submission. The Publisher informs Author of refusal by means of e-mail, or by means of a postal letter to Author's address;</p> <p>5.4. To submit Author's work (paper) to one or more reviewers to receive positive and/or negative reviews of Author's work (paper), as well as necessity to make changes in the text.</p> <p>5.4. To do technical and literature changes of Author's work (paper), in the way which is not changing the principal scientific points of Author's work (paper)</p> <p>5.5. To provide scientific editing changes of Author's work (paper).</p> <p><b>6. Obligations of Publisher</b></p> <p>6.1. In case of acceptance of Author's work (paper), Publisher provides its reviewing, editing, production of an original ??, printing and circulation;</p> <p>6.2. To receive Author's confirmation of scientific editing changes of Author's work (paper), and of the final variation of Author's work (paper) prepared for publication;</p>
--	---

## **7. Издатель гарантирует**

7.1. Без согласия Автора не использовать Авторский материал (статью) при подготовке и публикации иных изданий;

7.2. Не передавать право на использование Авторского материала (статьи) третьей стороне, за исключением передачи статьи рецензентам для выполнения обязательств п. 6.1. Договора.

## **8. Порядок заключения, изменения и расторжения Договора**

8.1. Все изменения, вносимые Издателем в настоящий Договор, вступают в силу через 14 (Четырнадцать) календарных дней после внесения таких изменений и публикации на сайте Издателя в сети Интернет <https://qr.urfu.ru/> информации о внесенных в Договор изменениях. В случае несогласия Автора с изменениями условий настоящего Договора Автор вправе направить Издателю письменное уведомление об отказе от настоящего Договора до вступления в силу соответствующих изменений. При отсутствии письменного уведомления от Автора до момента вступления в силу изменений Договора, изменения считаются принятыми Автором, и Договор продолжает действовать с внесенными изменениями.

8.2. Автор дает согласие на обработку персональных данных, включенных в Авторскую анкету, размещаемую на официальном сайте журнала.

8.3. Настоящий Договор может быть расторгнут в следующих случаях:

1) по соглашению Сторон в любое время до опубликования Авторского материала (статьи) в журнале Издателя, путем направления Сторонами соответствующих писем, в том числе, в электронной форме, Письма направляются по электронному адресу, указанному Автором как контактный и с адреса Издателя, указанного в настоящем Договоре.;

## **7. Publisher guarantees**

7.1. That he will not use Author's work (paper) in preparation of other publications;

7.2. Not to pass the right to use Author's work (paper) to third parties, excluding the sending Author's work (paper) to reviewers in compliance with the point 6.1 of the actual Contract.

8. The regime of making, changing and breaking the Contract

8.1. All changes that Publisher might make in the actual Contract are put in effect since 14 (Fourteen) days after making such changes and publication of the text of Contract at Publisher's web site <https://qr.urfu.ru/>. In case of Author's disagreement with the conditions, Author has the right to send Publisher a written notification of refusal of Contract prior to the moment when the changes are put in effect. Should Author not send a written notification of disagreement prior to the moment when a new Contract is put in effect, the changes are considered to be accepted, and Contract continue to be valid with the changes made.

8.2. Author agrees with the processing of his personal data, which is included in Author's questionnaire available at official web site of Journal.

8.3. The actual Contract could be broken in the following cases:

1) by agreement of both Sides but prior to the publication of Author's work (paper) in Journal, by means of exchanging of corresponding letters, which could be made in digital form. The letters had to be send to e-mail address, which is stated by Author as contact e-mail, and from the Publisher's

2) по инициативе Издателя, в случае если Авторский материал (статья) не отвечает требованиям Издателя, изложенным в Руководстве для авторов, размещенном на официальном сайте Издателя в сети Интернет: <https://qr.urfu.ru/ojs/index.php/qr/about/submissions#guidelines>, и/или по иным причинам не может быть опубликован в журнале, а также в случае отказа от публикации Авторского материала (статьи) в порядке, установленном п. 5.3. настоящего Договора.

В этом случае Издатель обязан направить Автору письменное уведомление об отказе от настоящего Договора (об отклонении Авторского материала (статьи));

3) по инициативе Автора, в случае если после одобрения Авторского материала (статьи) для публикации в журнале Издателя материал не был опубликован в течение двух лет. В этом случае Автор должен направить Издателю письменное уведомление об отказе от настоящего Договора;

4) по иным основаниям, предусмотренным действующим законодательством РФ.

## **9. Ответственность**

9.1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств по Договору Стороны несут ответственность в соответствии с действующим законодательством РФ;

9.2. Автор самостоятельно несет всю ответственность за соблюдение требований законодательства о рекламе, защите авторских и смежных прав, об охране товарных знаков и знаков обслуживания, о защите прав потребителей. Издатель не несет ответственности за достоверность, точность изложенных в статье сведений;

9.3. Стороны освобождаются от ответственности за нарушение условий Договора, если такое нарушение вызвано действием обстоятельств непреодолимой силы

official e-mail which is stated in the actual Contract;

2) by Publisher in case when Author's work (paper) fails to meet the demands published in the Author's Guidelines, available at official web site of Publisher: <https://qr.urfu.ru/ojs/index.php/qr/about/submissions#guidelines>, and/or cannot be published due to other reasons, as well as in the case of refusal in publication of Author's work (paper) which is stated by point 5.3. of actual Contract. However, in this case Publisher is obliged to send written notification of breaking the actual Contract (that is, of declining Author's work (paper));

3) by Author, in case when Publisher fails to publish Authors' work (paper) for 2 years. In this case, Author has to send a written notification of breaking the contract to Publisher;

4) by other ways, as stated by legislation of Russian Federation.

## **9. Responsibility**

9.1. For the failure to comply with the condition of actual Contract, the Sides are bearing responsibility in accordance with the legislation of Russian Federation;

9.2. Author solely bears all responsibility to comply with the legislation on advertisement, securing copyrights and related rights, protection of customers. Publisher is not bearing responsibility for reliability and accurateness of data published in Author's work (paper);

9.3. The Sides are freed from the responsibility for violating the conditions of Contract should such violence be caused by force majeure, including the actions of power bodies (like issuing legislative acts), natural disasters, lack of electric energy,



(форс-мажор), включая действия органов государственной власти (в т.ч. принятие правовых актов), стихийные бедствия, отсутствие электроэнергии и/или сбой работы компьютерной сети, забастовки, гражданские волнения, беспорядки, а также любые иные экстраординарные обстоятельства, которые могут повлиять на исполнение Сторонами условий Договора.

#### **10. Порядок разрешения споров**

10.1. Путем переговоров, в соответствии с действующим законодательством РФ;

10.2. При наличии неурегулированных разногласий Сторон споры разрешаются в суде по месту нахождения Издателя в соответствии с действующим законодательством РФ.

#### **11. Заключительные положения**

11.1. Под «Письменной формой», «Письмом», «Сообщением», «Уведомлением» и т. д. в настоящем Договоре понимается передача соответствующей информации, письма, уведомления и т.д. как почтовой связью, так и непосредственно Издателю, а также с использованием специальной формы на официальном сайте Издателя, электронной почты Издателя и Автора, с использованием иных средств электронной связи (программы ЭВМ (приложения) на платформе iOS, Android, Microsoft, иные приложения и (или) средства электронной связи, позволяющие передать сообщения и электронные документы. Сообщения, письма, документы, информация, поступившие от Автора и Издателя по указанным каналам связи, считаются отправленными соответственно Автором и Издателем, если Автором и Издателем прямо не указано иное.

11.2. Применимое право к настоящему договору – Российское право.

11.3. Настоящий договор составлен на русском и английском языках. В случае расхождения

other disturbances in work of electronic communication means, strikes, civil unrest, and all other extraordinary circumstances that could affect the fulfillment of Contract by the Sides.

#### **10. Settling the Disputes**

10.1. By means of negotiation, in accordance with the legislation of Russian Federation;

10.2. Should any disputes remain unsettled, the dispute has to be resolved in the court by location of Publisher, in accordance with the legislation of Russian Federation.

#### **11. Concluding Points**

11.1. Under «Written form», «Letter», «Message», «Notification» and so on, the actual Contract means the transfer of corresponding information, letter, notification and so on either by means of postal service or directly to Publisher, by any means of digital communication (computer programs, applications on the base of iOS, Android, Microsoft, and the other application and/or tools of digital connection allowing to send and receive text messages and electronic documents, including the special digital form at Publisher's official web site and e-mails addresses of Publisher and Author. All messages and letters received from Author and Publisher through the mentioned communication channels are considered to be sent by Author and Publisher respectively, if the other was not stated directly.

11.2. The applicable right of the actual Contract is Russian right.

11.3. The actual Contract is written in Russian and English languages. In case of discrepancy of Russian and English

русских и английских положений настоящего Договора, применяются положения русской версии Договора.

**12. Реквизиты Издателя.**

Quaestio Rossica

Адрес: 620075, Россия, Екатеринбург,  
ул. Тургенева, 4, ком. 260

Тел.: +7 (343) 389-94-15

Официальный сайт: <https://qr.urfu.ru/>

Электронная почта: qr@urfu.ru

versions of the Contract, Russian version is considered to be prevailing.

**12. Publisher's Requisites.**

Quaestio Rossica

Address: 620075, Russia, Ekaterinburg,  
Turgenev Str., 4, room 260

Phone: +7 (343) 389-94-15

Official web site: <https://qr.urfu.ru/>

E-mail: qr@urfu.ru